

**CONVENIO DE COOPERACION INTERINSTITUCIONAL DE SERVICIOS
EDUCATIVOS EN IDIOMAS ENTRE EL ILUSTRE COLEGIO DE
ABOGADOS DE LIMASUR Y REAL IDIOMAS DSC SAC**

Conste por el presente documento **EL CONVENIO DE COOPERACION INTERINSTITUCIONAL DE SERVICIOS EDUCATIVOS** que celebran de una parte el **ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE LIMA SUR.**, con RUC N° 20546834990, con domicilio en Mz "J" Lt 08 Pro. Viv Pachacamac 1 Etapa Zona A (Ref. Colegio Divino Maestro. Óvalo Las Palomas), distrito de Villa el Salvador, provincia y departamento Lima, debidamente representada por su señorita Decana la Doctora María Antonieta Sánchez García, identificado con DNI N° 41006759, a quien se le denominara **EL COLEGIO**, de otra parte **REAL IDIOMAS DSC SAC** con R.U.C. N° 20607932914 y domicilio en PQ. JUSTA DORREGARAY 86 B PUEBLO LIBRE, debidamente representada por su Director General Srta. NOEMI GARCIA LUQUE con DNI N° 41919852, a quien se le denominará "**EL INSTITUTO**"; en los términos y condiciones siguientes

PRIMERA: DE LAS PARTES



EL COLEGIO, fue reconocido oficialmente ante la Presidencia de la Corte Superior de Justicia de Lima Sur, el 05 de abril del año 2011, es una institución oficial, autónoma, que congrega a los profesionales colegiados del Derecho; encargada de velar por el bienestar, capacitación, actualización de sus agremiados, así como de promover nuevas formas de ejercer la profesión en un entorno de avances tecnológicos y de gestión de la información y del conocimiento.

EL INSTITUTO es una persona jurídica especializada en desarrollar diferentes Idiomas como portugués, inglés, francés, italiano, con amplia experiencia y trayectoria en el rubro que cuenta actualmente con convenios vigentes de reconocido prestigio.

SEGUNDA: OBJETO

Mediante el presente convenio, "**EL INSTITUTO**" desarrollará servicios educativos en idiomas en modalidad ON LINE a favor de "**EL COLEGIO**" y posteriormente en modalidad presencial para atender la demanda de los trabajadores, funcionarios y colectividad en general.

- Idiomas como:

Português, Inglês, Frances, Italiano.

TERCERA: PLAZO

El presente convenio inicia su vigencia a partir de su suscripción, y tendrá una duración de 02 AÑOS calendarios, pudiendo ser renovado de mutuo acuerdo, por el mismo periodo previo aviso de las partes.

CUARTO: DE LOS SERVICIOS

OBLIGACIONES DEL INSTITUTO

- Prestar los servicios educativos detallados en la cláusula segunda.
- Otorgar promociones de los servicios educativos en idiomas con un descuento del Tarifario de convenio.
- Informar a "EL COLEGIO" sobre todas las actividades que realicemos y que deriven del presente convenio.

Uso de logo de "EL COLEGIO" en actividades derivadas del convenio

Asumir con todos los gastos propios de la convocatoria, marketing, publicidad, pago a docentes y RRHH, bajo su dependencia.

OBLIGACIONES DEL COLEGIO

Cumplir con enviar o referenciar a los colegiados, trabajadores y familiares directos a "EL INSTITUTO", para la prestación de los servicios educativos pactados.

- Asegurar la exclusividad si es posible en la prestación de los servicios educativos descritos en la cláusula segunda en favor de "EL INSTITUTO", comprometiéndose a no asignar o autorizar a terceras personas, sean naturales o jurídicas, la prestación de servicios descritos en el presente convenio.
- Autorizar y permitir que "EL INSTITUTO" coloque un módulo de publicidad en el local de "EL COLEGIO" producto del presente convenio, para poder publicitar los servicios que desarrollan.



970141903
989077497



info@institutoculturaldsc.org.pe
info@realidiomas.pe



www.institutoculturaldsc.org.pe
www.realidiomas.pe



- Difusión de los beneficios del convenio a través de los canales de difusión propios de "EL COLEGIO" (Redes sociales, Boletines, periódicos y similares)
- Autorizar el uso de su logo y nombre de "EL COLEGIO" para publicidad y toda actividad educativa que desarrolle "EL INSTITUTO".

QUINTO: TARIFAS

Las partes acuerdan de manera expresa, que las tarifas que cobrarán "EL INSTITUTO" por los servicios materia del presente convenio, estarán sujetos al descuento del tarifario de convenio. Las tarifas, podrán ser reajustadas periódicamente de acuerdo a la variación en los costos del mercado, por parte de "EL INSTITUTO".

**TARIFARIO DE CONVENIO COLEGIO DE ABOGADOS DE
LIMA SUR**

TARIFARIO - IDIOMA PORTUGUÉS

1 mes - Súper Intensivo	De Lunes a Viernes	Matricul a	PRECIO DEL CURSO
- Turno Mañana - Turno Tarde - Turno Noche - Turno Nocturno	De 9:30 am a 12:00 pm De 3:30 pm a 6:00 pm De 7:30 pm a 10:00 pm De 9:30 pm a 11:59 pm	S/.30.00	Precio Regular - S/.750.00 Convenio - S/.600.00
2 meses - Express	Sábado y Domingo	Matricul a	PRECIO DEL CURSO MENSUAL
- Turno Mañana - Turno Tarde	De 9:00 am a 1:00 pm De 3:00 pm a 7:00 pm	S/.30.00	Precio Regular - S/.500.00 Convenio - S/.420.00
3 meses - Intensivo	Lun - Mie - Vie	Matricul a	PRECIO DEL CURSO MENSUAL
- Turno Mañana - Turno Tarde - Turno Noche	De 9:30 am a 12:00 pm De 3:30 pm a 6:00 pm De 7:30 pm a 10:00 pm	S/.30.00	Precio Regular - S/.350.00 Convenio - S/.270.00
4 meses - Regular	Martes y Jueves	Matricul a	PRECIO DEL CURSO MENSUAL
- Turno Mañana - Turno Noche	De 9:30 am a 12:00 pm De 7:30 pm a 10:00 pm	S/.30.00	Precio Regular - S/.330.00 Convenio - S/.270.00

REAL IDIOMAS DSC SAC

5 meses - Sabatino	Sábados	Matricul a	PRECIO DEL CURSO MENSUAL
- Turno Mañana - Turno Tarde - Turno Noche	De 9:00 am a 1:00 pm De 3:00 pm a 7:00 pm De 6:00 pm a 10:00 pm	S/.30.00	Precio Regular - S/.300.00 Convenio - S/.180.00
5 meses - Dominical	Domingos	Matricul a	PRECIO DEL CURSO MENSUAL
- Turno Mañana	De 9:00 am a 1:00 pm	S/.30.00	Precio Regular - S/.300.00 Convenio - S/.180.00
8 meses - Regular II	Martes y Jueves	Matricul a	PRECIO DEL CURSO MENSUAL
- Turno Tarde - Turno Noche	De 4:00 pm a 6:00 pm De 8:00 pm a 10:00 pm	S/.30.00	Precio Convenio - S/.200.00
2 meses - Club de Conv.	Sábados		PRECIO DEL CURSO MENSUAL
- Turno Tarde	De 3:00 pm a 5:00 pm	-----	Precio Regular - S/.150.00 Convenio - S/.120.00
2 meses - CELPEBRAS		Matricul a	PRECIO DEL CURSO MENSUAL
- Turno Mañana - Turno Noche	De 9:00 am a 12:00 pm De 7:00 pm a 10:00 pm	S/.30.00	Precio Regular - S/.350.00 Convenio - S/.320.00

TARIFARIO - IDIOMA INGLÉS

4 meses - Súper Intensivo	De Lunes a Viernes	Matricul a	PRECIO DEL CURSO MENSUAL
- Turno Mañana - Turno Tarde - Turno Noche	De 9:30 am a 12:00 pm De 3:30 pm a 6:00 pm De 7:30 pm a 10:00 pm	S/.40.00	Precio Regular - S/.380.00 Convenio - S/.266.00
6 meses - Súper Int. Noche	De Lunes a Viernes	Matricul a	PRECIO DEL CURSO MENSUAL
- Turno Nocturno	De 10:00 pm a 11:59 pm	S/.40.00	Precio Regular - S/.380.00 Convenio - S/.266.00
10 meses - Sabatino	Sábados	Matricul a	PRECIO DEL CURSO MENSUAL
- Turno Mañana - Turno Tarde	De 9:00 am a 12:00 pm De 3:00 pm a 6:00 pm	S/.40.00	Precio Regular - S/.300.00 Convenio - S/.170.00

TARIFARIO - IDIOMA FRANCÉS

3 meses - Súper Intensivo	De Lunes a Viernes	Matricula	PRECIO DEL CURSO MENSUAL
- Turno Mañana - Turno Tarde - Turno Noche	De 9:00 am a 12:00 pm De 3:00 pm a 6:00 pm De 7:00 pm a 10:00 pm	S/.40.00	Precio Regular - S/.400.00 Convenio - S/.230.00
4 meses - Súper Int. Noche	De Lunes a Viernes	Matricula	PRECIO DEL CURSO MENSUAL
- Turno Nocturno	De 10:00 pm a 11:59 pm	S/.40.00	Precio Regular - S/.400.00 Convenio - S/.230.00
5 meses - Express	Sábado y Domingo	Matricula	PRECIO DEL CURSO MENSUAL
- Turno Mañana - Turno Tarde	De 9:00 am a 1:00 pm De 3:00 pm a 7:00 pm	S/.40.00	Precio Regular - S/.400.00 Convenio - S/.230.00
TARIFARIO - IDIOMA ITALIANO			
2 meses - Súper Intensivo	De Lunes a Viernes	Matricula	PRECIO DEL CURSO MENSUAL
- Turno Mañana - Turno Tarde - Turno Noche	De 9:00 am a 12:00 pm De 3:00 pm a 6:00 pm De 7:00 pm a 10:00 pm	S/.40.00	Precio Regular - S/.400.00 Convenio - S/.270.00
3 meses - Súper Int. Noche	De Lunes a Viernes	Matricula	PRECIO DEL CURSO MENSUAL
- Turno Nocturno	De 10:00 pm a 11:59 pm	S/.40.00	Precio Regular - S/.380.00 Convenio - S/.255.00
4 meses - Intensivo	Lun - Mie - Vie	Matricula	PRECIO DEL CURSO MENSUAL
- Turno Mañana - Turno Noche	De 9:00 am a 12:00 pm De 7:00 pm a 10:00 pm	S/.40.00	Precio Regular - S/.400.00 Convenio - S/.230.00
4 meses - Express	Sábado y Domingo	Matricula	PRECIO DEL CURSO MENSUAL
- Turno Mañana	De 9:00 am a 1:00 pm	S/.40.00	Precio Regular - S/.400.00 Convenio - S/.230.00

SEXTA: COMPETENCIA

Ambas partes en caso de controversias, se someten a la Jurisdicción de los Jueces y Tribunales de Lima, señalando como su domicilio lo establecido en la parte introductoria del presente documento y en los cuales se les hará llegar todas las notificaciones derivadas de la presente

relación contractual de naturaleza civil, en caso de producirse cualquier conflicto o controversia.

En señal de conformidad se suscribe en tres ejemplares con igual tenor, en la ciudad de Lima el 17 del mes de agosto del año 2022.

SRA. NOEMI GARCIA LUQUE

GERENTE GENERAL



DRA. MARÍA ANTONIETA SANCHEZ GARCÍA

DECANA



Real
idiomas



970141903
989077497



info@institutoculturaldsc.org.pe
info@realidiomas.pe



www.institutoculturaldsc.org.pe
www.realidiomas.pe